

Poland-Warsaw: Translation services
OJ S 95/2017 18/05/2017
Prior information notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Zdrowia
Postal address: ul. Miodowa 15
Town: Warszawa
NUTS code: PL Polska
Postal code: 00-952
Country: Poland
Contact person: Agnieszka Rakoczy
E-mail: a.rakoczy@mz.gov.pl
Telephone: +48 226349389
Fax: +48 226349638
Internet address(es):
Main address: <http://www.mz.gov.pl/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.bip.mz.gov.pl
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Tłumaczenia.

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Tłumaczenia.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 578 048,00 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description**II.2.1. Title**

Tłumaczenia

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 121 951,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**II.2.10. Information about variants****II.2.11. Information about options****II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

WM.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Tłumaczenia

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 201 626,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**II.2.10. Information about variants****II.2.11. Information about options****II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

AS.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Tłumaczenia
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 32 520,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**II.2.10. Information about variants****II.2.11. Information about options****II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

ZP.

II.2. Description

II.2.1. Title

Tłumaczenia

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 97 560,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**II.2.10. Information about variants****II.2.11. Information about options****II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

FZ.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Tłumaczenia

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 121 951,00 PLN

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

II.2.10. Information about variants

II.2.11. Information about options

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

BP.

II.2. Description

II.2.1. Title

Tłumaczenia
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Tłumaczenia.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 439,00 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

II.2.10. Information about variants

II.2.11. Information about options

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

NS.

II.3. Estimated date of publication of contract notice

03/07/2017

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.5. Scheduled date for start of award procedures

03/07/2017

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/05/2017